

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 1 de 16

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

BELT CARE Riemenversiegelung

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Aerossol

Usos não recomendados

Qualquer uso indevido.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	Atlantic Mineralölwerk GmbH	
Estrada:	Veerenkamp 23-25	
Local:	D-21739 Dollern	
Telefone:	0049- (0)4163-8159-0	Telefax: 0049- (0)4163-8159-80
Endereço eletrónico:	info@atlantic-oel.de	
Pessoa de contato:	Christian Studders	
Internet:	www.atlantic-oel.de	

1.4. Número de telefone de emergência:

+49 (0)4163-8159-0 (Mo-Fr, 9:00-17:00)
Centro de Informação Antivenenos (CIAV): +351 800 250 250

Conselhos adicionais

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ) conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (com a redação que lhe foi dada pelo Regulamento (UE) n.º 2020/878)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura**Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Aerossol 1; H222-H229

STOT SE 3; H336

Asp. Tox. 1; H304

Aquatic Chronic 2; H411

Texto integral das advertências de perigo: ver a SECÇÃO 16.

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinadores de perigo para o rótulo**

Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano

Hidrocarbonetos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos

Palavra-sinal: Perigo**Pictogramas:****Advertências de perigo**

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 2 de 16

Recomendações de prudência

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P210	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
P211	Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251	Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P410+P412	Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em acordo com os normas locais, regionais e internacionais.

Identificação diferenciada de misturas especiais

EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
--------	---

2.3. Outros perigos

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

As substâncias presentes na mistura (>0,1%) não cumprem os critérios PBT/MPMB nos termos do REACH, Anexo XIII.

Este produto não contém uma substância (> 0,1%) com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios. Este produto não contém uma substância (> 0,1 %) com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Componentes relevantes

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
106-97-8	butano			45 - < 50 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Liq.); H220 H280			
	Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano			25 - < 30 %
	926-605-8		01-2119486291-36	
	Flam. Liq. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H336 H304 H411 EUH066			
74-98-6	propano			20 - < 25 %
	200-827-9	601-003-00-5	01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Liq.); H220 H280			
	Hidrocarbonetos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos			1 - < 2,5 %
	920-750-0		01-2119473851-33	
	Flam. Liq. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H336 H304 H411 EUH066			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE		
106-97-8	203-448-7	butano	45 - < 50 %
	por inalação: CL50 = <= 1443 mg/l (vapores)		
	926-605-8	Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano	25 - < 30 %
	por inalação: CL50 = 259 mg/l (vapores); dérmico: DL50 = >3350 mg/kg; oral: DL50 = >16750 mg/kg		

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 3 de 16

920-750-0	Hidrocarbonetos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos	1 - < 2,5 %
	por inalação: CL50 = > 23,3 mg/l (vapores); dérmico: DL50 = > 2800 - 3100 mg/kg; oral: DL50 = >5000 mg/kg	

Conselhos adicionais

Produto não contém substâncias SVHC (listado) >0,1 % conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 §59 (REACH)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de emergência

Recomendação geral

Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).

Se for inalado

Em caso de inalação acidental, remover a vítima da zona contaminada e mantê-la em repouso. Em caso de irritação das vias respiratórias, consultar o médico.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Em caso de surgirem ou de se manterem os sintomas, consultar o médico.

Se for engolido

Em caso de ingestão, beber de imediato: Água. Nunca ministrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente ou a uma pessoa com espasmos. NÃO provocar o vômito. Cuidado ao vomitar: Perigo de aspiração! Chamar imediatamente o médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Ver secções 2 e 11

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

Dióxido de carbono (CO₂). Produtos de extinção em pó. Espuma resistente ao álcool. Água atomizada.

Meios de extinção inadequados

Jacto de água forte.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Combustível. Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva. Em caso de incêndio podem formar-se: Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Utilizar água pulverizada para proteção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray. Recolher separadamente a água contaminada usada na extinção. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 4 de 16

Informação geral

Ventilar a zona atingida. Eliminar todas as fontes de ignição. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Usar equipamento de proteção pessoal (ver secção 8).

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Usar um aparelho respiratório com suprimento de ar de pressão positiva se houver qualquer risco de libertação não controlada, os níveis de exposição não forem conhecidos e em quaisquer outras circunstâncias em que o uso de aparelhos respiratórios purificadores de ar possa não proporcionar a protecção adequada.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Perigo de explosão. Eliminar de imediato os derrames. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante). Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Para contenção**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Manusear o material recolhido de acordo com a secção "Considerações relativas à eliminação".

Para limpeza

Limpar cuidadosamente os objetos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: Ver secção 7

Proteção individual: Ver secção 8

Eliminação: Ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Utilizar somente em locais bem ventilados. Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Não vaporizar contra o fogo ou objectos incandescentes. Devido ao perigo de explosão, evitar a entrada dos vapores em caves, canalização e escavações.

Usar vestuário de proteção adequado. (Ver secção 8.)

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar. O aquecimento leva ao aumento de pressão e ao perigo de explosão.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Fechar bem os contentores após a remoção do produto.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho.

Conselhos adicionais

Medidas gerais de proteção e higiene: ver capítulo 8

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco e bem ventilado. Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar. Prover de uma ventilação suficiente.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não armazenar juntamente com: Substâncias explosivas. Matérias sólidas inflamáveis. Matérias sólidas combustíveis. Substâncias e misturas passíveis de auto-aquecimento. Substâncias e misturas que em contacto com a água podem formar gases inflamáveis. Matérias líquidas oxidantes. Substâncias sólidas

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 5 de 16

oxidantes. Substâncias e misturas auto-reagentes. Peróxidos orgânicos. Substâncias radioativas. Matérias infecciosas.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Temperatura de armazenamento recomendada: 10-30 °C. Não conservar a temperaturas superiores a: 50 °C

Observe as instruções de conservação para aerossóis inflamáveis.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Ver secção 1.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**8.1. Parâmetros de controlo****Lista de valores limite de exposição**

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
75-28-5	Butano: Isobutano	1000	2377		15 min	
106-97-8	Butano: n-Butano	1000	2377		15 min	
74-98-6	Propano	-	-		Asfixiante simples	

Valores DNEL/DNEL

N.º CAS	Substância			
Tipo de DNEL		Via de exposição	Efeito	Valor
Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano				
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	5306 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	13964 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	1131 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	1377 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	1301 mg/kg p.c./dia
Hidrocarbonetos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos				
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	2035 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	773 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	608 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	699 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	699 mg/kg p.c./dia

8.2. Controlo da exposição**Controlos técnicos adequados**

Têm prioridade as medidas técnicas e o uso de processos de trabalho adequados, antes da aplicação de equipamentos de protecção pessoal.

No caso de a exaustão local ser impossível ou insuficiente, deve ser assegurada, se possível, uma boa ventilação da área de trabalho.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 6 de 16

Protecção ocular/facial

Use óculos de segurança; Óculos de protecção química (em caso de salpicos).

Protecção das mãos

Em caso de contacto prolongado e recorrente com a pele: Usar luvas adequadas.

Material adequado:

borracha de butilo. (0,5 mm)

tempo de penetração: >480 min

tempo de penetração: >160 min

As luvas de protecção seleccionadas devem satisfazer as especificações da Directiva da UE 2016/425 e a norma EN 374 derivada dela.

Verificar a impermeabilidade antes do uso. No caso de uma utilização intencional das luvas, lavá-las antes de as remover e conservá-las em local arejado.

Protecção da pele

Usar calçado e vestuário de trabalho anti-estático.

Protecção respiratória

Em caso de aplicação e uso correctos e em condições normais, a utilização de uma protecção respiratória não é necessária.

É necessária protecção respiratória quando:

Excesso dos valores-limite

De ventilação insuficiente

Aparelho de protecção respiratória adequado: Dispositivo de filtragem combinado A-P2

Usar apenas aparelhos respiratórios com a marca CE seguida do código composto por quatro dígitos.

Perigos térmicos

Não são necessárias medias especiais.

Controlo da exposição ambiental

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	Aerossol
Cor:	transparente - branco
Odor:	Solvente
Limiar de odor:	não determinado

Método

Ponto de fusão/ponto de congelação:	não determinado
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	< -20 °C
Inflamabilidade:	não determinado
Inferior Limites de explosão:	0,6 vol. %
Superior Limites de explosão:	10,9 vol. %
Ponto de inflamação:	< -20 °C
Temperatura de auto-ignição:	260 °C
Temperatura de decomposição:	insignificante
Valor-pH:	não determinado
Viscosidade/cinemático:	insignificante
Hidrossolubilidade: (a 20 °C)	praticamente insolúvel
Solubilidade noutros dissolventes não determinado	
Velocidade de dissolução:	insignificante

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 7 de 16

Coeficiente de partição n-octanol/água:	insignificante
Estabilidade de dispersão:	insignificante
Pressão de vapor:	não determinado
Densidade (a 20 °C):	0,6 g/cm ³ calculado
Densidade aparente:	insignificante
Densidade relativa do vapor:	não determinado
Características das partículas:	insignificante

9.2. Outras informações**Informações relativas às classes de perigo físico**

Perigos de explosão

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

Combustão auto-sustentada:

Não há dados disponíveis

Temperatura de auto-ignição

sólido:

insignificante

gás:

não determinado

Propriedades comburentes

nenhum/a/nenhum

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação:

não determinado

Teste de separação de dissolventes:

não determinado

Solvente:

não determinado

Conteúdo de matérias sólidas:

não determinado

Ponto de sublimação:

insignificante

Ponto de amolecimento:

insignificante

Pourpoint:

insignificante

Viscosidade/dinâmico:

insignificante

Tempo de escoamento:

insignificante

Conselhos adicionais

o produto é um aerossol de pulverização.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

Não existe informação disponível.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

Ver capítulo 10.5.

10.4. Condições a evitar

Manter afastado do calor. Perigo de inflamação. O aquecimento leva ao aumento de pressão e ao perigo de explosão.

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se degrada na utilização prevista.

Outras informações

Pode formar mistura vapor-ar explosiva/inflamável durante a utilização.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 8 de 16

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicocinética, metabolismo e distribuição

Não existe informação disponível.

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix calculado

ATE (via oral) > 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) > 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
106-97-8	butano				
	via inalatória vapor	CL50 mg/l	<= 1443		
	Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano				
	via oral	DL50 mg/kg	>16750	Ratazana	ECHA Dossier
	via cutânea	DL50 mg/kg	>3350	Coelho	ECHA Dossier
	via inalatória (4 h) vapor	CL50	259 mg/l	Ratazana	ECHA Dossier
	Hidrocarbonetos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos				
	via oral	DL50 mg/kg	>5000	Ratazana	ECHA Dossier
	via cutânea	DL50	> 2800 - 3100 mg/kg	Ratazana	ECHA Dossier
	via inalatória (4 h) vapor	CL50 mg/l	> 23,3	Ratazana	ECHA Dossier

Irritação ou corrosão

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 9 de 16

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
butano:

mutagenidade in vitro:

Método: OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)

resultado: negativo.

informação da literatura: ECHA Dossier

Toxicidade reprodutiva:

Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

espécie: Ratazana

Resultados: NOAEC = 9000 ppm(21394 mg/m3)

informação da literatura: ECHA Dossier

Toxicidade para o desenvolvimento/teratogenicidade:

Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

Espécie: Ratazana

Resultados: NOAEC = 9000 ppm.

informação da literatura: ECHA Dossier

propano:

mutagenidade in vitro: Método: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay) resultado: negativo.

informação da literatura: ECHA Dossier

Toxicidade reprodutiva: Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

espécie: Ratazana Período de exposição: 6 w. Resultados: NOAEC = 12000 ppm. informação da literatura:

ECHA Dossier Toxicidade para o desenvolvimento/teratogenicidade: Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test) Espécie:

Ratazana Resultados: NOAEC = 12000 ppm. informação da literatura: ECHA Dossier

Hidrocarbonetos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos:

mutagenidade in vitro:

Método: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)

resultado: negativo.

informação da literatura: ECHA Dossier

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Pode provocar sonolência ou vertigens. (Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano)

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 10 de 16

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

butano:

Toxicidade inalativa subaguda:

Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

Espécie: Ratazana

Período de exposição: 6 w.

resultado: NOAEC = 9000 ppm(21394 mg/m3)

informação da literatura: ECHA Dossier

propano:

Toxicidade inalativa subaguda: Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test) Espécie: Ratazana Período de exposição: 6 w.

resultado: NOAEC = 94000 ppm (7214 mg/m3) informação da literatura: ECHA Dossier

Hidrocarbonetos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos:

toxicidade inalativa subcrónica:

Método OECD Guideline 413 (Subchronic Inhalation Toxicity: 90-day Study)

Espécie: Ratazana

Período de exposição: 90 d

resultado: NOAEC = 5,8mg/l

informação da literatura: ECHA Dossier

Perigo de aspiração

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Efeitos específicos em ensaios em animais

Não existe informação disponível.

11.2. Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Este produto não contém uma substância (> 0,1%) com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

Outras informações

Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
106-97-8	butano					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	ECHA Dossier
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	19,37	96 h	alga	ECHA Dossier
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	ECHA Dossier
	Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50	12 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	ECHA Dossier
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	7,276	72 h	Raphidocelis subcapitata	ECHA Dossier
	Toxicidade aguda para crustáceos	EL50 mg/l	17,06	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 11 de 16

	Toxicidade para peixes	NOEC mg/l	2,187	28 d	Oncorhynchus mykiss	ECHA Dossier	QSAR
74-98-6	propano						
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	49,9	96 h	peixe	REACH Dossier	QSAR
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	19,37	96 h	alga	REACH Dossier	QSAR
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	REACH Dossier	QSAR
	Hidrocarbonetos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos						
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 mg/l	3 - 10	96 h	Oncorhynchus mykiss	ECHA Dossier	OECD 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r	12 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA Dossier	OECD 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	4.6 - 10	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 202
	Toxicidade para peixes	NOEC mg/l	0,574	28 d	Oncorhynchus mykiss	ECHA Dossier	
	Toxicidade para crustáceos	NOEC mg/l	0,17	21 d	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 211

12.2. Persistência e degradabilidade

N.º CAS	Nome químico			
	Método	Valor	d	Fonte
	Avaliação			
	Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano			
	OECD 301F / ISO 9408 / CEE 92/69 anexo V, C.4-D	98%	28	ECHA Dossier
	Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE)			
	Hidrocarbonetos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos			
	OECD 301F / ISO 9408 / CEE 92/69 anexo V, C.4-D	98%	28	ECHA Dossier
	Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).			

12.3. Potencial de bioacumulação**Coefficiente de partição n-octanol/água**

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
106-97-8	butano	1,09
	Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano	3,6
74-98-6	propano	1,09

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

A afirmação acima aplica-se às substâncias contidas no produto a partir de 0,1%.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

A afirmação acima aplica-se às substâncias contidas no produto a partir de 0,1%.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 12 de 16

Conselhos adicionais

O produto não contém substâncias enumeradas no Regulamento (CE) n.º 2024/590 relativo às substâncias que empobrecem a camada de ozono.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar.

A atribuição de códigos de resíduos/classificação de resíduos específicos do ramo e do processo deve ocorrer de acordo com o regulamento para a classificação de resíduos segundo o CER (Catálogo Europeu de Resíduos).

Lista de propostas para código e designação dos resíduos, de acordo com o CER (Catálogo Europeu de Resíduos):

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Resíduos

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

150110 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

As embalagens contaminadas devem ser tratadas como a substância.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU ou número de

UN 1950

ID:

14.2. Designação oficial de

AERROSSÓIS

transporte da ONU:

14.3. Classe(s) de perigo para

2

efeitos de transporte:

14.4. Grupo de embalagem:

-

Rótulos:

2.1



Código de classificação:

5F

Precauções especiais:

190 327 344 625

Quantidade limitada (LQ):

1 L

Quantidade libertada:

E0

Categoria de transporte:

2

Código de restrição de túneis:

D

Transporte fluvial (ADN)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 13 de 16

14.1. Número ONU ou número de ID:

UN 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

AEROSSÓIS

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

2

14.4. Grupo de embalagem:
Rótulos:-
2.1

Código de classificação:

5F

Precauções especiais:

190 327 344 625

Quantidade limitada (LQ):

1 L

Quantidade libertada:

E0

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

UN 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

AEROSOLS

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

2.1

14.4. Grupo de embalagem:

-

Rótulos:

2.1



Marine pollutant:

YES

Precauções especiais:

63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Quantidade limitada (LQ):

1000 mL

Quantidade libertada:

E0

EmS:

F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

UN 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

AEROSOLS, FLAMMABLE

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

2.1

14.4. Grupo de embalagem:

-

Rótulos:

2.1



Precauções especiais:

A145 A167 A802

Quantidade limitada (LQ) Passenger:

30 kg G

Passenger LQ:

Y203

Quantidade libertada:

E0

IATA Instruções de embalagem - Passenger:

203

IATA Quantidade máxima - Passenger:

75 kg

IATA Instruções de embalagem - Cargo:

203

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 14 de 16

IATA Quantidade máxima - Cargo:

150 kg

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE:

Sim



Disparador de perigo:

Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Ver capítulo 6 - 8

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 28, Entrada 29, Entrada 40, Entrada 75

Diretiva 2010/75/UE relativa às emissões industriais: 98,05 % (583,3 g/l)

Diretiva 2004/42/CE relativa à COV em tintas e vernizes: 98,05 % (583,3 g/l)

Indicações sobre a Diretiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AERROSSÓIS INFLAMÁVEIS

Informação adicional: E2

Conselhos adicionais

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ) conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (com a redação que lhe foi dada pelo Regulamento (UE) n.º 2020/878)

Directivas para aerossóis (75/324/CEE)

REACH 1907/2006 anexo XVII No (mistura): 3, 40, 75

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP].

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Classe de perigo para a água (D): 2 - significativamente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Foi efectuada uma avaliação da segurança química para as substâncias seguintes nesta mistura:

butano

Hidrocarbonetos, C6-C7, isoalcanos, compostos cíclicos, < 5% n-hexano

propano

Hidrocarbonetos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos

SECÇÃO 16: Outras informações**Revisão**

Rev. 1,0; criação: 17.12.2025

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 15 de 16

Abreviaturas e acrónimos

Flam. Gas 1: Gases inflamáveis, categoria de perigo 1
Aerosol 1: Aerossol, categoria de perigo 1
Press. Gas (Liq.): Gases sob pressão: Gás liquefeito
Flam. Liq. 2: Líquido inflamável, categoria de perigo 2
Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração, categoria de perigo 1
STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única, categoria de perigo 3
Aquatic Chronic 2: Perigo para o ambiente aquático, categoria de perigo: crónico 2
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Acordo Europeu Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada)
CAS: Chemical Abstracts Service
CLP: Classification, Labelling and Packaging of substances and mixtures
DNEL: Derived No Effect Level
d: day(s)
EINECS: European INventory of Existing Commercial chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
ECHA: European Chemicals Agency
EWC: European Waste Catalogue
IARC: INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organization
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)
h: hour
LOAEL: Lowest observed adverse effect level
LOAEC: Lowest observed adverse effect concentration
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
NOAEL: No observed adverse effect level
NOAEC: No observed adverse effect concentration
NLP: No-Longer Polymers
N/A: not applicable
OECD/OCDE: Organisation for Economic Co-operation and Development/ Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Econômico
PNEC: predicted no effect concentration
PBT: Persistent bioaccumulative toxic
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
REACH: Registration, Evaluation, Authorisation of Chemicals
SVHC: substance of very high concern
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN: United Nations (Nações Unidas)
VOC: Volatile Organic Compounds

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008

[CLP]

Classificação	Procedimento de classificação
Aerosol 1; H222-H229	Com base em dados de testes
STOT SE 3; H336	Princípio de extrapolação "Aerossóis"
Asp. Tox. 1; H304	Método de cálculo
Aquatic Chronic 2; H411	Método de cálculo

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

BELT CARE Riemenversiegelung

Revisão: 17.12.2025

Página 16 de 16

H220	Gás extremamente inflamável.
H222	Aerossol extremamente inflamável.
H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H280	Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a ação do calor.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Outras informações

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento atual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)